

RUCH SŁUŻBOWY



DODATEK DO DZIENNIKA URZĘDOWEGO MINISTERSTWA SPRAWIEDLIWOŚCI.

Nr. 34. Rozesłano dnia 3 grudnia 1930 r. Warszawa.

T R E Ś Ć :

| | Str. |
|--|------|
| Dział I. Ruch służbowy w sądownictwie | 281 |
| Dział II. Obwieszczenia o wolnych stanowiskach sędziowskich | 285 |
| Dział IV. Obwieszczenie o ustanowieniu, zwolnieniu, zmianie siedzib i adresów tłumaczy przysięgłych | 287 |
| Dział VII. Zmiany w notariacie | 288 |

DZIAŁ I.

Ruch służbowy w sądownictwie.

SĄDY APELACYJNE.

Mianowani: Wacław Węckowicz, sędzia sądu okręgowego w Wilnie — sędzią sądu apelacyjnego w Wilnie, dnia 29 października 1930 r.; Jan Illaszewicz, sędzia sądu okręgowego w Wilnie — sędzią sądu apelacyjnego w Wilnie, dnia 29 października 1930 r.; Ludwik Bujalski, sędzia sądu okręgowego w Warszawie — sędzią sądu apelacyjnego w Warszawie, dnia 29 października 1930 r.; Aleksander Deryng, major korpusu sądowego — sędzią sądu apelacyjnego w Lublinie, dnia 29 października 1930 r.

SĄDY OKRĘGOWE.

Mianowani: Dr. Tadeusz Drozdowski, prokurator sądu okręgowego w Toruniu — prezesem sądu okręgowego w Chojnicach, dnia 29 października 1930 r.; Dr. Kazimierz Jarecki, sędzia sądu apelacyjnego w Poznaniu — prezesem sądu okręgowego w Grudziądzu, dnia 29 października 1930 r.; Stefan Szydłowski, wiceprokurator sądu apelacyjnego w Warszawie — prokuratorem sądu okręgowego w Białej Podlaskiej, dnia 29 października 1930 r.; Henryk Pawlikowski, asesor sądowy w okręgu sądu apelacyjnego w Warszawie — podprokuratorem sądu okręgo-

wego w Siedlcach, dnia 14 listopada 1930 r.; Mieczysław Hrabyk, asesor sądowy w okręgu sądu apelacyjnego w Poznaniu — podprokuratorem sądu okręgowego w Poznaniu, dnia 14 listopada 1930 r.; Jerzy Marian Sobolewski, asesor sądowy w okręgu sądu apelacyjnego w Warszawie — podprokuratorem sądu okręgowego w Starogardzie, z siedzibą urzędową w Wejherowie, dnia 14 listopada 1930 r.; Tadeusz Jan Kuligowski, asesor sądowy w okręgu sądu apelacyjnego w Warszawie — podprokuratorem sądu okręgowego w Starogardzie, z siedzibą urzędową w Wejherowie, dnia 14 listopada 1930 r.; Henryk Stanisław Hausbrandt, asesor sądowy w okręgu sądu apelacyjnego w Warszawie — podprokuratorem sądu okręgowego w Piotrkowie z dniem 16 listopada 1930 r., dnia 14 listopada 1930 r.; Mikołaj Nikitienko, asesor sądowy w okręgu sądu apelacyjnego w Warszawie — podprokuratorem sądu okręgowego w Łodzi, dnia 14 listopada 1930 r.

Przeniesiony na inne miejsce słuźbowe na skutek podania: Jan Parfjanowicz, wiceprezes sądu okręgowego w Nowogródku — na stanowisko wiceprezesa sądu okręgowego w Wilnie, dnia 14 listopada 1930 r.

Przeniesiony w stan spoczynku z urzędu: Jakób Pruszyński, prokurator sądu okręgowego w Równem, dnia 14 listopada 1930 r.

Przeniesieni w stan spoczynku na skutek podań: Leon Gieła, wiceprezes sądu okręgowego w Brzeżanach, dnia 14 listopada 1930 r.; Dr. Stanisław Wilson, sędzia sądu okręgowego w Jasle, dnia 8 listopada 1930 r.; Wiktor Brześciński, sędzia sądu okręgowego w Warszawie, dnia 14 listopada 1930 r.; Karol Bebnowski, sędzia okręgowy śledczy sądu okręgowego w Grodnie, dnia 14 listopada 1930 r.

Zwolnieni na skutek podań: Antoni Karol Szczech, podprokurator sądu okręgowego w Łodzi, dnia 8 listopada 1930 r.; Aleksander Romuald Bogobowicz, podprokurator sądu okręgowego w Piotrkowie, z dniem 15 listopada 1930 r., dnia 8 listopada 1930 r.; Dr. Tomasz Kwasik, sędzia sądu okręgowego w Sosnowcu — przeszedł do skarbowości na stanowisko naczelnika wydziału izby skarbowej we Lwowie, z dniem 31 października 1930 r.

Delegowani: Alojzy Mikołajewski, Dr. Jan Theobald, Zygmunt Opuszyński, sędziowie sądu powiatowego w Poznaniu — do zastępczego pełnienia obowiązków sędziów w sądzie okręgowym w Poznaniu, na dalszy okres czasu do 31 marca 1931 r., dnia 6 listopada 1930 r.; Ludwik Gołaszewski, Michał Napierała, sędziowie sądu powiatowego w Ostrowie — do zastępczego pełnienia obowiązków sędziów w sądzie okręgowym w Ostrowie, na dalszy okres czasu do 30 czerwca 1931 r., dnia 6 listopada 1930 r.

SĄDY POWIATOWE.

Mianowany: Brunon Radgowski, sędzia sądu powiatowego w okręgu sądu okręgowego w Warszawie — sędzią sądu powiatowego w Warszawie, dnia 14 listopada 1930 r.

Przeniesieni na inne miejsca słuźbowe na skutek podań: Adam Józef Zembaty, sędzia sądu powiatowego w Przeworsku — na stanowisko sędziego sądu powiatowego w Jasle, dnia 23 października 1930 r.; Włodzimierz Kuryłowicz, sędzia sądu powiatowego w Podkamieniu — na stanowisko sędziego sądu powiatowego w Dobromilu, dnia 14 listopada 1930 r.; Łukasz Nałukowy, sędzia sądu powiatowego w Kopyczyńcach — na stanowisko sędziego sądu powiatowego w Samborze, dnia 14 listopada 1930 r.; Franciszek Kostecki, sędzia sądu powiatowego w Skierniewicach — na stanowisko sędziego sądu powiatowego w Warszawie, dnia

14 listopada 1930 r.; Dr. Kazimierz Ludwik Serkowski, sędzia sądu powiatowego w Janowie — na stanowisko sędziego sądu powiatowego w Lutowiskach, dnia 14 listopada 1930 r.; Dr. Eugenjusz Bautro, sędzia sądu powiatowego w Zatorze — na stanowisko sędziego sądu powiatowego miejskiego we Lwowie, dnia 14 listopada 1930 r.; Franciszek Ludwik Prange, naczelnik sądu powiatowego w Gostyniu, — na stanowisko sędziego sądu powiatowego w Bydgoszczy, dnia 14 listopada 1930 r.; Józef Lipiński, sędzia sądu powiatowego w Tomaszowie, w okręgu sądu okręgowego w Piotrkowie — na stanowisko sędziego sądu powiatowego w Piotrkowie, dnia 14 listopada 1930 r.; Leon Kazimierz Welin, sędzia sądu powiatowego na Pradze w Warszawie — na stanowisko sędziego sądu powiatowego w Warszawie, dnia 14 listopada 1930 r.; Jan Kubicz, sędzia sądu powiatowego w Siedlcach — na stanowisko sędziego sądu powiatowego w Warszawie, dnia 14 listopada 1930 r.; Michał Krzysztoforski, naczelnik sądu powiatowego w Leżajsku — na stanowisko naczelnika sądu powiatowego w Oświęcimiu, dnia 14 listopada 1930 r.; Wacław Tarski, sędzia sądu powiatowego w Zduńskiej Woli, w okręgu sądu okręgowego w Kaliszu — na stanowisko sędziego sądu powiatowego na Pradze w Warszawie, dnia 14 listopada 1930 r.; Antoni Maciej Kacyłowski, sędzia sądu powiatowego w Lutowiskach — na stanowisko sędziego sądu powiatowego w Janowie, dnia 14 listopada 1930 r.; Władysław Czerkiewicz, sędzia sądu powiatowego w Wąbrzeźnie — na stanowisko sędziego sądu powiatowego w Kępnie, w okręgu sądu okręgowego w Ostrowie, dnia 14 listopada 1930 r.

Wyznaczony naczelnikiem sądu powiatowego: Franciszek Ludwik Prange, sędzia sądu powiatowego w Bydgoszczy — naczelnikiem sądu powiatowego w Bydgoszczy, dnia 14 listopada 1930 r.

Przeniesiony na stan spoczynku na skutek podania: Konstanty Kaługa, sędzia sądu powiatowego w Ostrowi Mazowieckiej, dnia 14 listopada 1930 r.

Zwolnienci na skutek podać: Henryk Wiktor Reclaw, sędzia sądu powiatowego w Gdyni, z dniem 30 listopada 1930 r., dnia 8 listopada 1930 r.; Kazimierz Wojciechowski, sędzia sądu powiatowego w Brodnicy, dnia 8 listopada 1930 r.; Wacław Franciszek Świtalski, sędzia i naczelnik sądu powiatowego w Bydgoszczy, dnia 13 listopada 1930 r.

Delegowany: Karol Karger, sędzia sądu okręgowego w Cieszynie — do pełnienia obowiązków sędziego w sądzie powiatowym w Cieszynie, dnia 8 listopada 1930 r.

SĄDY PRACY.

Tadeusz Kozyrski, sędzia sądu powiatowego w Zwierzyńcu — powołany na przewodniczącego sądu pracy w Lublinie, dnia 13 listopada 1930 r.

Zwlniony na skutek podania: Stanisław Radzki, sędzia sądu powiatowego w Janowie i przewodniczący sądu pracy w Lublinie, dnia 8 listopada 1930 r.

KOMORNICY.

Mianowani: Tomasz Karolkiewicz, sekretarz sądu powiatowego w Świsłoczy — komornikiem sądu powiatowego, w okręgu sądu okręgowego w Grodnie, dnia 13 listopada 1930 r.; Bronisław Knap — komornikiem sądu powiatowego, w okręgu sądu okręgowego w Grodnie, dnia 13 listopada 1930 r.

Zwlniony z urzędu: Edward Józef Maryewski, komornik sądu powiatowego, w okręgu sądu okręgowego w Kielcach, dnia 8 listopada 1930 r.

FUNKCJONARJUSZE SĄDOWI.

Przeniesiony na inne miejsce służbowe na skutek podania: Eugeniusz Łukowski, księgowy sądu okręgowego w Czortkowie — na stanowisko księgowego sądu okręgowego w Przemyśle, dnia 14 listopada 1930 r.

ASESORZY.

Mianowani: Jan Deręgowski, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Wilnie, dnia 3 listopada 1930 r.; Antoni Wojskiewicz, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Wilnie, dnia 3 listopada 1930 r.; Leonard Telmaszewski, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Wilnie, dnia 4 listopada 1930 r.; Edmund Józef Masiak, Konrad Aleksander Wroński, Paweł Barański, egzaminowani aplikanci sądowi — asesorami sądowymi w okręgu sądu apelacyjnego w Toruniu, dnia 4 listopada 1930 r.; Dr. Świętosław Kruszelnicki, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Poznaniu, dnia 6 listopada 1930 r.; Dr. Tadeusz Kuczma, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Poznaniu, dnia 6 listopada 1930 r.; Edmund Kapczyński, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Poznaniu, dnia 6 listopada 1930 r.; Dr. Arnold Karol Muskat, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego we Lwowie, dnia 6 listopada 1930 r.; Henryk Behounek, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego we Lwowie, dnia 6 listopada 1930 r.; Antoni Braunek, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Poznaniu, dnia 6 listopada 1930 r.; Władysław Janicki, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Warszawie, dnia 8 listopada 1930 r.; Artur Schwalm, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Warszawie, dnia 8 listopada 1930 r.; Stanisław Karol Kędzierski, aplikant adwokacki — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Warszawie, dnia 8 listopada 1930 r.; Tadeusz Mackiewicz, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Wilnie, dnia 8 listopada 1930 r.; Witold Burczyński, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Wilnie, dnia 8 listopada 1930 r.; Dr. Władysław Licherowicz, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Krakowie, dnia 8 listopada 1930 r.; Eugeniusz Sawrycz, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Krakowie, dnia 8 listopada 1930 r.; Leopold Lindenfeld, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Warszawie, dnia 13 listopada 1930 r.; Kazimierz Leśkiewicz, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Warszawie, dnia 12 listopada 1930 r.; Stanisław Torczyński, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Warszawie, dnia 12 listopada 1930 r.; Jerzy Józef Szymorowski, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Warszawie, dnia 12 listopada 1930 r.; Kazimierz Józef Oksza-Strzelecki, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Warszawie, dnia 12 listopada 1930 r.; Dr. Ludomir Brzostowski, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Warszawie, dnia 12 listopada 1930 r.; Bolesław Bab-

ski, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Warszawie, dnia 12 listopada 1930 r.; Feliks Ast, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Warszawie, dnia 12 listopada 1930 r.; Józef Stefan Szałański, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Warszawie, dnia 12 listopada 1930 r.; Eustachy Szydłowski, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Wilnie, dnia 13 listopada 1930 r.

SPROSTOWANIE.

W „Ruchu Słuźbowym“ z dn. 15 listopada 1930 r. Nr. 32 w dziale „Sądy Powiatowe“, w części „zwolnieni na skutek podań“ (str. 273), zamiast: „Kozłowski Wiktor Norbert, sędzia....“, powinno być: „Kozłowski Ludwik, sędzia....“.

DZIAŁ II.

Obwieszczenia o wolnych stanowiskach sędziowskich.

W Sądzie Najwyższym wakuje stanowisko sędziego w Izbie III-ej (dla spraw cywilnych z okręgów sądów apelacyjnych w Krakowie i we Lwowie i sądu okręgowego w Cieszynie).

Na stanowisko powyższe kandydaci mogą zgłaszać się w terminie miesięcznym od dnia rozesłania niniejszego dodatku.

Pierwszy Prezes Sądu Najwyższego.

Kandydatury na wolne stanowiska, wskazane w obwieszczeniach, umieszczonych poniżej, należy w terminie czternastodniowym od dnia rozesłania dodatku zgłaszać do władzy, która zarządziła obwieszczenie, a mianowicie: kandydatury na stanowiska prezesów i wiceprezesów — w trybie przepisany rozporządzeniem z dnia 4 marca 1930 r. (Dz. U. R. P. Nr. 17, poz. 134), na inne zaś stanowiska sędziowskie oraz na stanowiska prokuratorskie — w trybie przepisany rozporządzeniami z dnia 24 grudnia 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr. 104, poz. 935 i 936).

Obwieszczenia o wolnych stanowiskach w sądach okręgowych i powiatowych (grodzkich).

Wakuje stanowisko wiceprezesa sądu okręgowego w Nowogrodku.
Prezes sądu okręgowego w Nowogrodku.

Wakuje stanowisko sędziego okręgowego w Bydgoszczy.
Prezes sądu okręgowego w Bydgoszczy.

Wakuje stanowisko sędziego okręgowego w Grodnie.
Prezes sądu okręgowego w Grodnie.

Wakuje stanowisko sędziego okręgowego śledczego w Wieluniu.
Prezes sądu okręgowego w Kaliszu.

Wakuje stanowisko sędziego okręgowego w Kaliszu w wydziale karnym.

Prezes sądu okręgowego w Kaliszu.

Wakuje stanowisko sędziego okręgowego śledczego w Ostrowi-Maz.

Prezes sądu okręgowego w Łomży.

Wakuje stanowisko sędziego okręgowego w Siedlcach w wydziale karnym.

Prezes sądu okręgowego w Siedlcach.

Wakuje stanowisko sędziego okręgowego w Warszawie w wydziale karnym.

Prezes sądu okręgowego w Warszawie.

Wakuje stanowisko sędziego okręgowego śledczego w Wilnie.

Prezes sądu okręgowego w Wilnie.

Wakuje stanowisko sędziego powiatowego (grodzkiego) w Jasle.

Prezes sądu okręgowego w Jasle.

Wakuje stanowisko sędziego powiatowego (grodzkiego) w Zabłotowie.

Prezes sądu okręgowego w Kołomyi.

Wakuje stanowisko sędziego powiatowego (grodzkiego) w Baranowiczach.

Prezes sądu okręgowego w Nowogródku.

Wakuje stanowisko sędziego powiatowego (grodzkiego) w Mszanie Dolnej.

Prezes sądu okręgowego w Nowym Sączu.

Wakuje stanowisko sędziego powiatowego (grodzkiego) w Koźminie.

Prezes sądu okręgowego w Ostrowie (Pozn.).

Wakuje stanowisko sędziego powiatowego (grodzkiego) w Tomaszowie-Mazowieckim.

Prezes sądu okręgowego w Piotrkowie.

Wakuje stanowisko sędziego powiatowego (grodzkiego) w Przeworsku.

Prezes sądu okręgowego w Rzeszowie.

Wakuje stanowisko sędziego powiatowego (grodzkiego) w Lubawie.

Prezes sądu okręgowego w Toruniu.

Wakuje stanowisko sędziego powiatowego (grodzkiego) w Warszawie.

Prezes sądu okręgowego w Warszawie.

Wakują stanowiska sędziów powiatowych (grodzkich): 1 w Ejszyskach i 1 w Wilnie.

Prezes sądu okręgowego w Wilnie.

Wakuje stanowisko sędziego powiatowego (grodzkiego) we Włocławku.

Stanowisko to przeznaczone jest dla kandydatów, których można będzie wyznaczyć na naczelnika sądu.

Prezes sądu okręgowego we Włocławku.

Wakuje stanowisko sędziego powiatowego (grodzkiego) w Zwieryżcu.

Prezes sądu okręgowego w Zamościu.

DZIAŁ IV.

Obwieszczenie o ustanowieniu, zwolnieniu, zmianie siedzib i adresów tłumaczy przysięgłych.

Ustanowieni tłumaczami przysięgłymi:

a) w okręgu sądu apelacyjnego w Warszawie:

Józef Tabiński, urzędnik kasy głównej P. K. O. w Warszawie, zamieszkały przy ul. Królewskiej 29A m. 47, dla jęz. angielskiego, z siedzibą w Warszawie.

b) w okręgu sądu apelacyjnego w Katowicach:

Lucjan Korcył, urzędnik referendarski śląskiego urzędu wojewódzkiego, zamieszkały w Katowicach, ul. Raciborska 31, dla jęz. francuskiego, z siedzibą w Katowicach,

Marta Suzin-Czernigiewicz, zam. w Katowicach, ul. Słowackiego 33, dla jęz. francuskiego i angielskiego, z siedzibą w Katowicach,

AleksanderENZINGER, emer. urzędnik państwowy, zam. w Katowicach, ul. Kochanowskiego 4, dla jęz. niemieckiego i portugalskiego, z siedzibą w Katowicach,

Ferdynand Boniakowski, profesor m. gimn. handl., zamieszkały w Królewskiej Hucie, dla jęz. francuskiego i angielskiego, z siedzibą w Królewskiej Hucie,

Dr. Marcin Kremer, adwokat, zamieszkały w Cieszynie, dla jęz. niemieckiego, z siedzibą w Cieszynie,

Dr. Franciszek Mühlbauer, kandydat notarialny, zam. w Bielsku, plac Smolki 3, dla jęz. niemieckiego, z siedzibą w Bielsku;

c) w okręgu sądu apelacyjnego w Krakowie:

Karol Bobrzyński, profesor gimn. V, zam. w Krakowie, ul. Kanonicka 19, dla jęz. czeskiego i słowackiego, z siedzibą w Krakowie,

Fryderyk Waschek, em. podpułkownik, zam. w Rzeszowie, ul. Sokoła 7, dla jęz. niemieckiego, z siedzibą w Rzeszowie,

Helena Silbigerowa, zam. w Tarnowie, ul. Katedralna 2, dla jęz. niemieckiego, z siedzibą w Tarnowie;

d) w okręgu sądu apelacyjnego we Lwowie:

Bernard Gottesman, nauczyciel rel. mojż. zam. w Przemyśle, ul. Sienkiewicza 19, dla jęz. hebrajskiego i żydowskiego (żargonu), z siedzibą w Przemyśle,

Włodzimierz Teleśnicki, zastępca notariusza, zam. w Przemyśle, Rynek 23, dla jęz. ruskiego, z siedzibą w Przemyśle.

e) w okręgu sądu apelacyjnego w Poznaniu:

Bolesław Lausch, em. st. sekretarz sądowy, zam. w Trzemesznie,
dla jęz. niemieckiego, z siedzibą w Trzemesznie,

Józef Piotrowski, st. sekretarz przy sądzie powiatowym w Wolsztynie,
dla jęz. niemieckiego, z siedzibą w Wolsztynie,

Alojzy Naturski, st. sekretarz przy sądzie powiatowym w Rawiczu,
dla jęz. niemieckiego, z siedzibą w Rawiczu;

f) w okręgu sądu apelacyjnego w Toruniu:

Radziława Niewiarowska, zamieszkała w Toruniu, ul. Rejtana 4,
dla jęz. angielskiego, z siedzibą w Toruniu,

Jan Smoczyński, st. sekretarz przy sądzie powiatowym w Działdowie,
dla jęz. niemieckiego, z siedzibą w Działdowie,

Henryk Kralewski, st. sekretarz przy sądzie powiatowym w Kościerzynie,
dla jęz. niemieckiego, z siedzibą w Kościerzynie;

g) w okręgu sądu apelacyjnego w Wilnie:

Dawid Rabinowicz, sekretarz gminy wyznaniowej żydowskiej, zamieszkały w Wilnie, ul. Marsz. Piłsudskiego 19, **dla jęz. hebrajskiego i żydowskiego (żargonu)**, z siedzibą w Wilnie.

Zwolniony na skutek podania:

Adam Kon, tłumacz przys. **jęz. hebrajskiego i żydowskiego (żargonu)** z siedzibą w Łodzi.

Otrzymał zezwolenie na zmianę siedziby:

Józef Barganowski, tłumacz przysięgły **jęz. niemieckiego**, z Tucholi do Tczewa.

Zmienił adres biura:

Mikołaj Nikorowicz, tłumacz przys. **jęz. rumuńskiego**, z siedzibą w Krakowie, Kraków, Podgórze, ul. Wielicka 26/1, 2-gie schody.

Zmarł:

Hieronim Goetz, tłumacz przys. **jęz. niemieckiego** w Nowem Mieście.

DZIAŁ VII.**NOTARJUSZE.**

Mianowani: Stefan Zaborowski, wiceprezes sądu okręgowego w Warszawie — notariuszem przy wydziale hipotecznym sądu okręgowego w Warszawie, dnia 14 listopada 1930 r.; Józef Sierdiukow, b. notariusz — notariuszem w Ejszyszkach, w okręgu sądu okręgowego w Wilnie, dnia 14 listopada 1930 r.; Józef Płatakis — notariuszem we Włodzimierzu, w okręgu sądu okręgowego w Równem, dnia 14 listopada 1930 r.; Konstanty Kaługa, em. sędzia sądu powiatowego w Ostrowi Mazowieckiej — notariuszem w Dąbrowicy, w okręgu sądu okręgowego w Równem, dnia 14 listopada 1930 r.

Zmarli: Lubomir Dmochowski, notariusz przy wydziale hipotecznym sądu powiatowego w Lipnie, dnia 24 października 1930 r.; Czesław Iliński, notariusz przy wydziale hipotecznym sądu powiatowego we Włodzimierzu, dnia 6 listopada 1930 r.